

**Zadeva C-809/23****Povzetek predloga za sprejetje predhodne odločbe v skladu s členom 98(1)  
Poslovnika Sodišča****Datum vložitve:**

22. december 2023

**Predložitveno sodišče:**

Conseil d'État (Francija)

**Datum predložitvene odločbe:**

20. december 2023

**Pritožnica:**

Sumitomo Chemical Agro Europe SAS

**Nasprotni stranki v pritožbenem postopku:**

Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES)

Compagnie européenne de réalisations antiparasitaires SAS France (CERA)

**1. Predmet spora**

- 1 Družba Sumitomo Chemical Agro Europe trži biocidni proizvod za boj proti komarjem, imenovan Vectobac, katerega aktivna snov je Bacillus Thuringiensis israelensis, serotip H14, sev AM65-52 (Bti-AM65-52).
- 2 Ta snov je vpisana na seznam aktivnih snovi, odobrenih na ravni Skupnosti za uporabo v biocidnih pripravkih, ki je vključen v Prilogo I k Direktivi 98/8/ES.
- 3 Družba Compagnie européenne de réalisations antiparasitaires (CERA) je 30. avgusta 2013 pri Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (nacionalna agencija za hrano, okolje ter zdravje in varnost pri delu, ANSES, Francija) vložila vloge za izdajo nacionalnih dovoljenj za promet s tremi biocidnimi proizvodi, ki imajo enak cilj, imenovanimi „Aquabac XT“, „Aquabac DF3000“ in „Aquabac 200G“, katerih aktivna snov je

ista paličasta bakterija istega serotipa, vendar s sevom BMP 144 (Bti-BMP 144), ki ni vpisana na seznam snovi, odobrenih na evropski ravni.

- 4 Družba CERA je zaprosila za zaupno obravnavo podatkov, ki so poslovna skrivnost, predloženih ANSES.
- 5 Dovoljenja, za katera je zaprosila, so bila izdana s tremi odločbami ANSES z dne 19. avgusta 2019 na podlagi poročila o oceni, v katerem je bila ugotovljena tehnična ekvivalenca aktivnih snovi Bti-BMP 144 in Bti-AM65-52.
- 6 Družba Sumimoto, ki izpodbija to tehnično ekvivalenco, je ANSES prosila, naj ji posreduje to poročilo o oceni. ANSES je poslala le del poročila (naslovnico, povzetek in ugotovitev v obliki preglednice) z obrazložitvijo, da nekateri deli vsebujejo tehnične informacije, za katere velja poslovna skrivnost.
- 7 Neposredovani odlomki tega poročila o oceni se nanašajo na eni strani na del I o metodologiji, ki jo je ANSES uporabila za ugotovitev, ali je aktivna snov v proizvodih Aquabac, ki je *Bacillus Thuringiensis israelensis*, serotip H14, sev BMP 144, tehnično ekvivalentna aktivni snovi *Bacillus Thuringiensis israelensis*, serotip H14, sev AM65-52 (BtiAM65-52), to je aktivni snovi, ki je bila odobrena na evropski ravni, ter na drugi strani na prvi poddel dela II, v katerem je ta metodologija uporabljena za zadevni aktivni snovi. Ta poddel vsebuje informacije o identiteti in kontaktnih podatkih vlagatelja in proizvajalca aktivne snovi BMP 144, lokaciji tovarne, v kateri se proizvaja, imenu aktivnega mikroorganizma, razvrstitvi te aktivne snovi, njenem proizvodnem postopku, vsebnosti te aktivne snovi v zadevnih biocidnih proizvodih, identiteti ustreznih toksinov in metabolitov, ostankih fermentacije in kontaminantih, „analitskem profilu“ v obliki primerjave sestave petih serij zadevnih biocidnih proizvodov, metodah analize za določitev aktivnega čistega mikroorganizma v aktivnem mikroorganizmu, kakor se proizvaja, in metodah analize za določitev nečistoč in toksinov, ostankov fermentacije in kontaminantov v tem mikroorganizmu.
- 8 Družba Sumimoto je to odločbo izpodbijala pred Tribunal administratif de Melun (upravno sodišče v Melunu, Francija), ki je zelo delno ugodilo njeni tožbi, vendar ni odredilo, da se ji posreduje celotno poročilo.
- 9 Družba Sumimoto je zato pri Conseil d'État (državni svet, Francija) vložila pritožbo.

## **2. Navedene določbe prava Unije:**

*Direktiva 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o dajanju biocidnih pripravkov v promet*

- 10 Člen 19 določa:

„1. Brez poseganja v Direktivo Sveta 90/313/EGS z dne 7. junija 1990 o prostem dostopu do podatkov o okolju, predlagatelj pristojnemu organu lahko navede podatke, za katere sodi, da so poslovno občutljivi, in katerih razkritje bi mu lahko povzročilo proizvodno ali poslovno škodo, in za katere želi, da ostanejo tajni za vse osebe, razen za pristojne organe ter Komisijo. [...]

3. Po izdaji dovoljenja se tajnost podatkov v nobenem primeru ne uporablja za:

[...]

(f) fizikalne in kemijske podatke o aktivni snovi in o biocidnem pripravku;

[...]

(k) analize metode iz člena 5(1)(c)<sup>[1]</sup>;

(l) postopke za odstranjevanje pripravka in njegove embalažo;“

***Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov***

11 Člen 66 določa:

„[...]

2. Agencija in pristojni organi zavrnejo dostop do informacij, kadar bi njihovo razkritje ogrozilo zaščito poslovnih interesov ali zasebnost ali varnost zadevnih oseb. [...]

3. Ne glede na odstavek 2 se po izdaji dovoljenja v nobenem primeru ne sme zavrniti dostop do naslednjih informacij:

[...]

(d) vsebnost aktivne oziroma aktivnih snovi v biocidnem proizvodu in ime biocidnega proizvoda;

(e) fizikalni in kemijski podatki o biocidnem proizvodu;

[...]

<sup>1</sup> Člen 5, naslovljen „Pogoji za izdajo dovoljenja“, določa:

„1. Države članice izdajo dovoljenje za biocidni pripravek samo če: [...] (c) je v skladu z zahtevami iz prilog IIA, IIB, IIIA, IIIB, IVA ali IVB mogoče določiti vrsto in količino njegovih aktivnih snovi, in kadar je to primerno, vse toksikološko ali ekotoksikološko pomembne nečistote in dodatke (koformulante) ter ostanke toksikološkega in okoljskega pomena, ki so posledica dovoljene uporabe; [...]“

(j) metode analize iz člena 19(1)(c)<sup>[2]</sup>;

12 Člen 67 določa:

„1. Od dneva, ko Komisija sprejme izvedbeno uredbo o odobritvi aktivne snovi, kot je navedeno v točki (a) člena 9(1), se javnosti omogoči lahko dosegljiv in brezplačen dostop do naslednjih posodobljenih informacij o tej aktivni snovi, ki jih ima Agencija ali Komisija:

(h) analitskih metod iz oddelkov 5.2 in 5.3 naslova 1 ter oddelka 4.2 naslova 2 Priloge II.

[...]

3. Od dneva, ko Komisija sprejme izvedbeno uredbo [...] o odobritvi aktivne snovi, Agencija javnosti omogoči brezplačen dostop do naslednjih posodobljenih informacij o tej aktivni snovi, razen če pošiljatelj podatkov predloži utemeljitev v skladu s členom 66(4), ki jo pristojni organ ali Agencija sprejme kot veljavno, zakaj bi objava lahko škodovala njegovim poslovnim interesom ali interesom druge zadevne strani:

[...]

(e) poročilo o oceni.

4. Agencija od dneva izdaje dovoljenja za biocidni proizvod javnosti omogoči brezplačen dostop do naslednjih najnovejših informacij, razen če pošiljatelj podatkov predloži utemeljitev v skladu s členom 66(4), ki jo pristojni organ ali Agencija sprejme kot veljavno, v kateri utemelji, zakaj bi takšna objava lahko škodovala njegovim poslovnim interesom ali drugi zadevni strani:

[...]

(b) poročilo o oceni.“

13 Člen 96 določa:

<sup>2</sup> Člen 19 določa:

„1. Za biocidni proizvod, ki ne izpolnjuje pogojev za poenostavljeni postopek za izdajo dovoljenja v skladu s členom 25, se dovoljenje izda, če izpolnjuje naslednje pogoje:

[...]

(c) v skladu z ustreznimi zahtevami iz prilog II in III je mogoče določiti njegovo kemijsko identiteto, količino in tehnično ekvivalenco aktivnih snovi v biocidnem proizvodu in, kadar je to primerno, vse toksikološko ali ekotoksikološko znatne in pomembne nečistote in neaktivne snovi, in njegove ostanke toksikološkega ali okoljskega pomena, ki so posledica uporabe, ki je dovoljena; [...]

„[...] se Direktiva 98/8/ES razveljavi z učinkom od 1. septembra 2013.“

- 14 V Prilogi II, kakor je bila spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/525 z dne 19. oktobra 2020 o spremembi prilog II in III k Uredbi (EU) št. 528/2012, so v preglednici pod naslovom 2 o mikroorganizmih naštete informacije, ki so potrebne za odobritev snovi.

Točka 4.2 se nanaša na „Analitične metode za analizo mikroorganizma, kakor se proizvaja“.

Točka 4.3 se nanaša na „Metode, namenjene spremljanju, za določitev in količinsko opredeljevanje ostankov (živih ali neživih)“.

- 15 V Prilogi III so v preglednici pod naslovom 2 o mikroorganizmih naštete informacije, ki so potrebne za dovoljenje za biocidni proizvod.

Točka 2.5 v zvezi z identiteto biocidnih proizvodov določa:

„Če biocidni proizvod vsebuje aktivno snov, ki je bila proizvedena na mestih, v skladu s postopki ali iz vhodnih sestavin, ki so drugačne od tistih za aktivno snov, ocenjeno za namen odobritve v skladu s členom 9 te uredbe, je treba zagotoviti dokaz, da je pristojni organ, imenovan v skladu s členom 26 Direktive 98/8/ES, ugotovil tehnično ekvivalenco v skladu s členom 54 te uredbe ali z oceno, katere priprava se je začela pred 1. septembrom 2013.“

***Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS***

- 16 Člen 4, naslovljen „Izjeme“, določa:

„[...]“

2. [...]“

Države članice ne smejo na podlagi odstavka 2(a), (d), (f), (g) in (h) predvideti, da se zahteva zavrne, če se zahteva nanaša na informacije o emisijah v okolje.“

- 17 Člen 11 določa:

„Razveljavitev

Direktiva 90/313/EGS se s tem razveljavi z učinkom od 14. februarja 2005.

Sklici na razveljavljeno Direktivo se razlagajo kot sklici na to direktivo in se razumejo skladno s korelacijsko tabelo v Prilogi.“

### **3. Kratka predstavitev obrazložitve predloga:**

#### ***Določitev akta, ki se uporablja***

- 18 Dovoljenja za promet z biocidnimi proizvodi „Aquabac“, za katera so bile vloge vložene pred razveljavitvijo Direktive 98/8 in njeno nadomestitvijo 1. septembra 2013 z Uredbo št. 528/2012, so bila izdana na podlagi nacionalnih določb o prenosu Direktive 98/8 v skladu s členom 91(1) Uredbe št. 528/2012.
- 19 Po izdaji teh dovoljenj je pri nacionalnem organu tretja oseba vložila prošnjo za dostop do informacij o biocidnih proizvodih, ki jih je ta organ dovolil, in aktivni snovi, ki jo vsebujejo, zlasti o njeni tehnični ekvivalenci z dovoljeno aktivno snovjo.
- 20 Ugotoviti je treba, ali mora nacionalni organ to prošnjo za dostop preučiti z vidika pravil o zaupnosti iz nacionalnih določb o prenosu člena 19 Direktive 98/8 ali z vidika takih pravil iz členov 66 in 67 Uredbe št. 528/2012. Na to se nanaša prvo vprašanje za predhodno odločanje.

#### ***Razlaga Direktive 98/8***

- 21 Člen 19 Direktive 98/8 se uporablja brez poseganja v Direktivo 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 7, str. 375), kot je Sodišče Evropske unije ugotovilo v točki 44 sodbe z dne 23. novembra 2016, Bayer CropScience in Stichting De Bijenstichting (C-442/14, EU:C:2016:890).
- 22 Postavlja se vprašanje, ali člen 19(3)(f) in (k) Direktive 98/8 omogoča pridobitev vseh podrobnih informacij o metodah in sestavi aktivne snovi ali biocidnega proizvoda ali samo splošnih informacij. Na to se nanaša drugo vprašanje za predhodno odločanje.

#### ***Razlaga Uredbe št. 528/2012***

##### ***Uporaba ali neuporaba Direktive 2003/4***

- 23 V nasprotju s členom 19 Direktive 98/8 člena 66 in 67 Uredbe št. 528/2012 ne določata izrecno uporabe Direktive 2003/4.
- 24 Postavlja se vprašanje, ali je zakonodajalec Unije nameraval opredeliti posebno in izčrpno ureditev posredovanja informacij o biocidnih proizvodih in njihovih aktivnih snoveh javnosti ter tako odstopati od določb Direktive 2003/4 v delu, v katerem določajo, prvič, da se na poslovno skrivnost ni mogoče sklicevati zoper posredovanje informacij o emisijah v okolje, in, drugič, da če razkritje drugih informacij o okolju lahko posega v poslovne interese podjetja, mora pristojni

organ pred morebitno zavrnitvijo posredovanja informacij pretehtati interes tega podjetja in interes javnosti.

*Pravila, ki se uporabljajo za objavo „poročila o oceni“*

- 25 Razen če vlagatelj zahteva zaupno obravnavo, člen 67 Uredbe št. 528/2012 določa objavo poročila o oceni v zvezi z odobrenimi aktivnimi snovmi (člen 67(3)(e)) in poročila o oceni v zvezi z dovoljenim biocidnim proizvodom (člen 67(4)(b)).
- 26 Uredba št. 528/2012 med drugim v členu 54, ki ureja postopek ocenjevanja tehnične ekvivalence aktivnih snovi biocidnih proizvodov, ne določa pravil za dostop, ki se uporabljajo za poročilo o oceni tehnične ekvivalence odobrene aktivne snovi in aktivne snovi, ki jo vsebuje biocidni proizvod in ki sama ni odobrena, pripravljeno ob preučitvi vloge za izdajo dovoljenja za promet za ta proizvod.
- 27 Postavlja se vprašanje, ali je objava poročila o oceni urejena s členom 67(3)(e) ali členom 67(4)(b) oziroma ali je poročilo, pripravljeno v obravnavanem primeru, dokument, ki se razlikuje od „poročila o oceni“, omenjenega v členu 67 Uredbe, in za katerega veljajo lastna pravila o posredovanju.

*Dostop do metod analize*

- 28 Člen 66(3)(j) Uredbe št. 528/2012 določa, da se po izdaji dovoljenja ne glede na odstavek 2, v katerem so našteje informacije, za katerih razkritje se običajno šteje, da ogroža zaščito poslovnih interesov ali zasebnost ali varnost zadevnih oseb, dostop do „metod analize iz člena 19(1)(c)“ „v nobenem primeru ne sme zavrniti“.
- 29 Glede na zadnje navedeno določbo se te metode analize nanašajo med drugim na „tehnično ekvivalenco aktivnih snovi v biocidnem proizvodu“.
- 30 Postavlja se vprašanje, ali to, da se te „metode analize“ praviloma posredujejo, vlagatelju omogoča, da dobi vse podrobne informacije o teh metodah, tudi če njihovo razkritje lahko ogrozi poslovno skrivnost, ali samo splošne informacije o naravi teh metod in po potrebi o ugotovitvah, ki jih je bilo z njimi mogoče pridobiti.

*Člen 67(1)(h)*

- 31 V skladu s to določbo se od datuma odobritve aktivne snovi javnosti omogoči brezplačen dostop do „analitskih metod iz [...] oddelka 4.2 naslova 2 Priloge II“ v zvezi z aktivnimi snovmi, sestavljenimi iz mikroorganizmov.
- 32 Oddelek 4.2 se je v prvotni različici Uredbe nanašal na „[m]etode, namenjene spremljanju, za določitev in količinsko opredeljevanje ostankov (živih ali neživih)“. Od sprejetja Delegirane uredbe Komisije z dne 19. oktobra 2020 o spremembi priloge II in III k Uredbi so te določbe postale oddelek 4.3, saj so zdaj v



oddelku 4.2 naslova 2 Priloge II omenjene „[a]nalitične metode za analizo mikroorganizma, kakor se proizvaja“.

- 33 Postavlja se vprašanje, ali je treba to določbo razlagati tako, da v resnici napotuje na določbe oddelka 4.3 naslova 2 Priloge II.
- 34 Če je treba ugotoviti, da ni tako, se pravi, da ta določba napotuje na določbe oddelka 4.2 naslova 2 Priloge II v zdaj veljavni različici, se postavlja vprašanje, ali ob domnevi, da se te določbe uporabljajo za aktivno snov, ki ni bila odobrena, vendar je priznana kot tehnično ekvivalentna odobreni aktivni snovi, načelna možnost posredovanja „analitičnih metod za analizo mikroorganizma, kakor se proizvaja“, omenjenih v tem oddelku 4.2, vlagatelju omogoča, da dobi vse podrobne informacije o teh metodah, tudi če njihovo razkritje lahko ogrozi poslovno skrivnost, ali samo splošne informacije o naravi teh metod in po potrebi o ugotovitvah, ki jih je bilo z njimi mogoče pridobiti.
- 35 Na to se nanašajo prva, druga, tretja in četrta alineja tretjega vprašanja za predhodno odločanje.

#### ***Razlaga Direktive 2003/4***

- 36 Če se Direktiva 2003/4 uporablja v obravnavanem primeru, se postavlja vprašanje, ali se opredelitev „informacij o emisijah v okolje“ v smislu člena 4(2) te direktive, ki vključuje navedbe o naravi, sestavi, količini, datumu in kraju teh emisij ter podatke o njihovih bolj ali manj dolgoročnih vplivih na okolje, lahko uporablja za informacije, ki jih pristojni organ pripravi ali prejme v okviru preučitve tehnične ekvivalence aktivne snovi z odobreno aktivno snovjo, ali pa se lahko uporablja le za informacije o biocidnem proizvodu, v katerem je taka snov, ker se v okolje izpušča ta proizvod z vsemi svojimi sestavinami, in ne le aktivna snov.
- 37 Na to se nanaša četrto vprašanje za predhodno odločanje.

#### **4. Vprašanja za predhodno odločanje:**

- 38 Conseil d'État (državni svet) v predhodno odločanje predloži ta vprašanja:
1. Ali mora pristojni nacionalni organ, pri katerem je bila vloga za izdajo dovoljenja za promet z biocidnim proizvodom vložena pred 1. septembrom 2013 in ki je v skladu s členom 91 Uredbe št. 528/2012 to vlogo preučil na podlagi nacionalnih določb o prenosu Direktive 98/8/ES, če po izdaji tega dovoljenja prejme prošnjo tretje osebe za dostop do informacij o biocidnem proizvodu, ki ga je dovolil, in aktivni snovi, ki jo ta proizvod vsebuje, zlasti o njeni tehnični ekvivalenci z dovoljeno aktivno snovjo, to prošnjo za dostop preučiti z vidika pravil o zaupnosti iz nacionalnih določb o prenosu člena 19 Direktive 98/8/ES ali z vidika takih pravil iz členov 66 in 67 Uredbe št. 528/2012?



2. Če za tako prošnjo za dostop velja Direktiva 98/8/ES, katere člen 19 se uporablja brez poseganja v Direktivo 2003/4 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003:

– ali točka (k) odstavka 3 tega člena, ki določa, da se po izdaji dovoljenja za promet z odobrenim biocidnim proizvodom zaupnost podatkov v nobenem primeru ne uporablja za „analizne metode iz člena 5(1)(c)“, vlagatelju omogoča, da dobi vse podrobne informacije o teh metodah, tudi če njihovo razkritje lahko ogrozi poslovno skrivnost, ali samo splošne informacije o naravi teh metod in po potrebi o ugotovitvah, ki jih je bilo z njimi mogoče pridobiti?

– ali „fizikalni in kemijski podatki o aktivni snovi in o biocidnem pripravku“, ki po izdaji dovoljenja na podlagi točke (f) odstavka 3 člena 19 ne morejo ostati zaupni, vlagatelju omogočajo, da zahteva posredovanje podrobnih podatkov o sestavi aktivne snovi ali biocidnega proizvoda, tudi če lahko neposredno ali posredno razkrijejo proizvodne postopke?

3. Če za tako prošnjo za dostop nasprotno velja Uredba št. 528/2012:

– ali je zakonodajalec Unije s členoma 66 in 67 te uredbe, ki ne napotujeta na Direktivo 2003/4, nameraval opredeliti posebno in izčrpno ureditev posredovanja informacij o biocidnih proizvodih in njihovih aktivnih snoveh javnosti ter tako odstopati od določb Direktive 2003/4 v delu, v katerem določajo, prvič, da se na poslovno skrivnost ni mogoče sklicevati zoper posredovanje informacij o emisijah v okolje, in, drugič, da mora pristojni organ, če razkritje drugih informacij o okolju lahko posega v poslovne interese podjetja, pred morebitno zavrnitvijo posredovanja informacij pretehtati interes tega podjetja in interes javnosti?

– ali za posredovanje poročila o oceni tehnične ekvivalence med odobreno aktivno snovjo in aktivno snovjo, ki jo vsebuje biocidni proizvod, pripravljenega v primeru vloge za izdajo dovoljenja za promet s tem proizvodom, velja točka (e) odstavka 3 člena 67 Uredbe št. 528/2012, ki določa objavo poročila o oceni odobrenih aktivnih snovi, razen če vlagatelj zaprosi za zaupno obravnavo, točka (b) odstavka 4 tega člena, ki določa objavo poročila o oceni dovoljenega biocidnega proizvoda, razen če vlagatelj zaprosi za zaupno obravnavo, ali druga pravila?

– ali točka (j) odstavka 3 člena 66 Uredbe št. 528/2012, ki določa, da se po izdaji dovoljenja za promet z odobrenim biocidnim proizvodom dostop do „metod analize iz člena 19(1)(c)“ „v nobenem primeru ne sme zavrniti“, omogoča pridobitev vseh podrobnih informacij o teh metodah, tudi če njihovo razkritje lahko ogrozi poslovno skrivnost, ali samo splošnih informacij o naravi teh metod in po potrebi o ugotovitvah, ki jih je bilo z njimi mogoče pridobiti?

– ali je treba točko (h) odstavka 1 člena 67 te uredbe, ki določa, da se po datumu odobritve aktivne snovi javnosti omogoči brezplačen dostop do „analitskih metod iz [...] oddelka 4.2 naslova 2 Priloge II“, razlagati tako, da v resnici napotuje na določbe oddelka 4.3 naslova 2 Priloge II, na katere se je

sklicevala pred sprejetjem Delegirane uredbe Komisije z dne 19. oktobra 2020 o spremembi prilog II in III k Uredbi? Če je treba te določbe razlagati tako, da napotujejo na zdaj veljavne določbe oddelka 4.2 naslova 2 Priloge II, in ob domnevi, da se te določbe uporabljajo za aktivno snov, ki ni bila odobrena, vendar je priznana kot tehnično ekvivalentna odobreni aktivni snovi, ali načelna možnost posredovanja „analitičnih metod za analizo mikroorganizma, kakor se proizvaja“, omenjenih v tem oddelku 4.2, vlagatelju omogoča, da dobi vse podrobne informacije o teh metodah, tudi če njihovo razkritje lahko ogrozi poslovno skrivnost, ali samo splošne informacije o naravi teh metod in po potrebi o ugotovitvah, ki jih je bilo z njimi mogoče pridobiti?

4. Nazadnje, če se določbe Direktive 2003/4 uporabljajo za ta spor, ali se opredelitev „informacij o emisijah v okolje“ v smislu odstavka 2 člena 4 te direktive, ki vključuje navedbe o naravi, sestavi, količini, datumu in kraju teh emisij ter podatke o njihovih bolj ali manj dolgoročnih vplivih na okolje, lahko uporablja za informacije, ki jih pristojni organ pripravi ali prejme v okviru preučitve tehnične ekvivalence aktivne snovi z odobreno aktivno snovjo, ali pa se lahko uporablja le za informacije o biocidnem proizvodu, v katerem je taka snov, ker se v okolje izpušča ta proizvod z vsemi svojimi sestavinami, in ne le aktivna snov?